

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2006 — 1312

[C — 2006/03227]

**30 MAART 2006.** — Bijzondere wet houdende de toekenning van een bijzondere eenmalige toelage ten voordele van de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**Art. 2. § 1.** Voor het begrotingsjaar 2006 wordt er een eenmalige bijzondere toelage toegekend aan de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijke Gewest als tussenkomst in de meerkost die voor hun collectieve structuren voortspuit uit de stijging van de energieprijzen.

De in het eerste lid bedoelde toelage bedraagt 10.000.000 EUR verminderd met de toelage die aan de Duitstalige Gemeenschap toekomt.

De in het tweede lid bepaalde toelage bestaat uit een gedeelte van de opbrengst van de personenbelasting.

§ 2. Het bedrag van 10.000.000 EUR wordt verminderd met 82.712,80 EUR.

Het met toepassing van het eerste lid verkregen bedrag wordt als volgt verdeeld :

— Vlaamse Gemeenschap : .....	5.926.467,82 EUR
— Franse Gemeenschap : .....	3.519.466,11 EUR
— Waalse Gewest : .....	420.641,31 EUR
— Brusselse Hoofdstedelijke Gewest : .....	50.711,96 EUR.

§ 3. De in § 2, tweede lid, bedoelde bedragen worden overgemaakt door de Federale Overheidsdienst Financiën aan de bevoegde instelling van de gemeenschap of van het gewest op het einde van de maand na die waarin deze wet is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 30 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste-Minister en Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 1312

[C — 2006/03227]

**30 MARS 2006.** — Loi spéciale attribuant une allocation spéciale unique en faveur de la Communauté française, la Communauté flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Pour l'année budgétaire 2006, une allocation spéciale unique est attribuée à la Communauté française, la Communauté flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale à titre d'intervention dans le surcoût que leurs structures collectives doivent supporter à la suite de la hausse des prix de l'énergie.

L'allocation visée au premier alinéa s'élève à 10.000.000 EUR diminué de l'allocation revenant à la Communauté germanophone.

L'allocation visée à l'alinéa 2, est constituée d'une partie du produit de l'impôt des personnes physiques.

§ 2. Le montant de 10.000.000 EUR est réduit d'un montant de 82.712,80 EUR.

Le montant obtenu en application de l'alinéa 1<sup>er</sup> est réparti comme suit :

— Communauté flamande : .....	5.926.467,82 EUR
— Communauté française : .....	3.519.466,11 EUR
— Région wallonne : .....	420.641,31 EUR
— Région de Bruxelles-Capitale : .....	50.711,96 EUR.

§ 3. Les montants visés au § 2, alinéa 2, sont transférés par le Service public fédéral des Finances à l'autorité compétente de la communauté ou de la région à la fin du mois qui suit celui au cours duquel la présente loi aura été publiée au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

Scellé du sceau de l'Etat :

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

(1) Parlementaire verwijzingen :  
Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :  
51-2265 - 2005/2006 :  
Nr. 1 : Voorstel van bijzondere wet.  
Nr. 2 : Verslag namens de commissie.  
Nr. 3 : Tekst verbeterd door de Commissie.  
Nr. 4 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Integraal Verslag* : 16 februari 2006.

Documenten van de Senaat :

3-1575 - 2005/2006 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2 : Verslag namens de Commissie.

Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Handelingen 16 maart 2006.

(1) Références parlementaires :  
Documents de la Chambre des représentants :  
51-2265 - 2005/2006 :  
N° 1 : Proposition de loi spéciale.  
N° 2 : Rapport fait au nom de la Commission.  
N° 3 : Texte corrigé par la commission.  
N° 4 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Compte rendu intégral* : 16 février 2006.

Documents du Sénat :

3-1575 - 2005/2006 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2 : Rapport fait au nom de la Commission.

N° 3 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Annales du 16 mars 2006.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2006 — 1313

[C - 2006/03226]

#### 30 MAART 2006. — Wet tot wijziging van de programmawet van 27 december 2005 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** Artikel 151 van de programmawet van 27 december 2005 wordt aangevuld met de volgende zin :

« Dit fonds kent voor het begrotingsjaar 2006 een bijzondere eenmalige toelage toe aan de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Waalse Gewest en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest als tussenkomst in de meerkost die voor hun collectieve structuren voortspruit uit de stijging van de energieprijzen. »

**Art. 3.** Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 maart 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

Met 's Lands zegel gezegd :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

Notas

(1) Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :  
51-2267 - 2005/2006 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel. — Nr. 2 : Verslag namens de Commissie. — Nr. 3 : Tekst verbeterd door de Commissie. — Nr. 4 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

*Integraal verslag* : 16 februari 2006.

Stukken van de Senaat :

3-1577 - 2005/2006 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat. — Nr. 2 : Verslag. — Nr. 3 : Tekst verbeterd door de Commissie. — Nr. 4 : Beslissing om niet te amenderen.

*Handelingen* : 16 maart 2006.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 1313

[C - 2006/03226]

#### 30 MARS 2006. — Loi modifiant la loi-programme du 27 décembre 2005 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** L'article 151 de la loi-programme du 27 décembre 2005 est complété par la phrase suivante :

« Ce fonds octroie une allocation spéciale unique à la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2006 à titre d'intervention dans le surcoût que leurs structures collectives doivent supporter à la suite de la hausse des prix de l'énergie. »

**Art. 3.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 mars 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

Scellé du sceau de l'Etat :

La Vice-Première Ministre et Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

Notes

(1) Documents de la Chambre des représentants :  
51-2267 - 2005/2006 :

N° 1 : Proposition de loi. — N° 2 : Rapport. — N° 3 : Texte corrigé par la Commission. — N° 4 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

*Compte rendu intégral* : 16 février 2006.

Documents du Sénat :

3-1577 - 2005/2006 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat. — N° 2 : Rapport. — N° 3 : Texte corrigé par la Commission. — N° 4 : Décision de ne pas amender.

*Annales* : 16 mars 2006.